

30/05/2017

Prot. N. 660

**BANDO PER L'ASSEGNAZIONE DI BORSE DI MOBILITÀ EXTRA-UE
RISERVATO AGLI STUDENTI DELLA FACOLTÀ DI SCIENZE POLITICHE, SOCIOLOGIA,
COMUNICAZIONE**

VERSO LE SEDI SEGUENTI:

1. Argentina, Buenos Aires
2. Bolivia, Santa Cruz
3. Brasile, São Paulo
4. Colombia, Boyaca
5. Colombia, Cali
6. Messico, Tijuana
7. Russia, Mosca

ANNO ACCADEMICO 2017-2018

La Presidenza della Facoltà di Scienze Politiche, Sociologia, Comunicazione

VISTA la nota dell'Area per l'Internazionalizzazione dell'14 aprile 2017 (protocollo n. 0028372), con la quale si è proceduto a fornire le indicazioni procedurali per la fruizione dei fondi disponibili per la mobilità extra-UE degli studenti nel quadro dei protocolli aggiuntivi afferenti a questa Facoltà per l'accensione di borse di mobilità extra-UE.

VISTI i Protocolli Aggiuntivi dell'Accordo Quadro tra questa Facoltà e le seguenti Istituzioni universitarie:

- Universidad Nacional de Avellaneda – UNDAV (Argentina)
- Universidade de São Paulo - Escola de Comunicações e Artes (ECA-USP) (Brasile)
- Pontificia Universidade Católica de São Paulo (Brasile)
- Universidad Santiago de Cali (Colombia)
- Colegio de la Frontera Norte A.C. El Colef (Messico)
- Facoltà di Politica Mondiale dell'Università di Mosca Lomonosov (Russia)
- l'Universidad Tecnológica Privada de Santa Cruz de la Sierra (U.Te.P.S.A.) (Bolivia)
- l'Università Santo Tomas Seccional Tunja, Facoltà di Diritto (Colombia)

DISPONE

ART. 1 – Condizioni generali

È indetto un concorso per n° 27 borse verso università partner per l'anno accademico 2017-2018 destinate agli studenti della Facoltà di Scienze Politiche, Sociologia, Comunicazione.

N. 5 borse di studio sono così ripartite:

- n. 1 borsa di studio per la Facoltà di Politica Mondiale dell'Università di Mosca Lomonosov - Russia;
- n. 2 borse di studio per l'Universidad Tecnológica Privada de Santa Cruz de la Sierra (U.Te.P.S.A.) – Bolivia;
- n. 2 borse di studio per l'Università Santo Tomas Seccional Tunja, Facoltà di Diritto – Colombia;

Possono partecipare alla selezione per queste destinazioni gli studenti iscritti ai seguenti corsi di studio:

- Relazioni Internazionali;

Rue

- Scienze della Politica;
- Scienze delle Amministrazioni e delle Politiche Pubbliche;
- Relazioni Internazionali
- essere regolarmente iscritti a uno dei corsi di Dottorato di ricerca del Dipartimento di Scienze Politiche (senza borsa);

N. 22 borse di studio sono così ripartite:

- n.8 borse di studio per la Universidad Nacional de Avellaneda – UNDAV (Argentina)
- n.4 borse di studio per l'Universidade de São Paulo - Escola de Comunicações e Artes (ECA-USP) (Brasile)
- n.4 borse di studio per il Colegio de la Frontera Norte A.C. El Colef (Messico)
- n.4 borse di studio per l'Universidad Santiago de Cali (Colombia)
- n.2 borse di studio per la Pontificia Universidade Católica de São Paulo (Brasile)

Possono partecipare alla selezione per la Universidad Nacional de Avellaneda – UNDAV (Argentina) gli studenti iscritti almeno al secondo anno di corso dei seguenti CdL triennali:

- Comunicazione, Tecnologie e Culture Digitali
- Cooperazione internazionale e sviluppo
- Comunicazione pubblica e d'impresa

E tutti gli studenti iscritti ai seguenti CdL Magistrali:

- Comunicazione, valutazione e ricerca sociale per le organizzazioni
- Media, comunicazione digitale e giornalismo
- Organizzazione e marketing per la comunicazione d'impresa
- Scienze dello sviluppo e della cooperazione internazionale
- essere regolarmente iscritti a uno dei corsi di Dottorato di ricerca del Dipartimento di Comunicazione e ricerca sociale (senza borsa);

Possono partecipare alla selezione delle altre destinazioni indicate gli studenti iscritti ai seguenti corsi di LM

- Comunicazione, valutazione e ricerca sociale per le organizzazioni
- Media, comunicazione digitale e giornalismo
- Organizzazione e marketing per la comunicazione d'impresa
- Scienze dello sviluppo e della cooperazione internazionale

I Dottorandi in Comunicazione, Ricerca Sociale e Marketing (XXXII Ciclo) possono partecipare alla selezione delle seguenti destinazioni: Universidade de São Paulo - Escola de Comunicações e Artes (ECA-USP) (Brasile); Colegio de la Frontera Norte A.C. (El Colef); Pontificia Universidade Católica de São Paulo (Brasile).

Scopo principale di queste borse di mobilità è di consentire agli studenti di svolgere una parte del proprio corso di studi presso la sede estera di un'università straniera sostituendo le attività formative previste dal proprio piano di studio con attività formative dell'università ospitante compatibili per carico didattico ed obiettivi formativi o di svolgervi ricerca per la tesi, senza costi aggiuntivi di iscrizione¹. Gli studenti partecipanti a tale programma di scambio hanno l'opportunità di ottenere il riconoscimento degli esami sostenuti presso l'università di destinazione in termini di voti e di crediti ottenuti² da parte della propria facoltà.

1

¹ Gli studenti vincitori di borse di studio verso Paesi extra-UE sono tenuti al versamento esclusivo delle tasse di iscrizione all'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", che, tuttavia, non è responsabile di eventuali spese di partecipazione imposte dalle università ospitanti agli studenti in mobilità.

Durante tutto il soggiorno all'estero gli studenti dovranno risultare iscritti a Sapienza e potranno conseguire il titolo di studio (laurea o laurea magistrale/specialistica) soltanto dopo aver concluso il periodo di studio all'estero.

La borsa di studio erogata in base al presente bando costituisce un rimborso di parte dei costi derivanti dalla permanenza all'estero del candidato vincitore, che dovrà provvedere a tutte le spese, incluse quelle per il visto, il viaggio, il vitto e l'alloggio ed eventuali tasse di partecipazione a programmi internazionali imposte dalla università ospitante, oltre ad accendere una eventuale polizza assicurativa per le spese sanitarie al momento della partenza.

ART. 2 – Ammontare del contributo

Il contributo universitario è pari a 2.100€ netti, erogato dall' Area per l'Internazionalizzazione (ARI) e complessivo per tutto il semestre di permanenza all'estero. Tale periodo non può essere inferiore a 90 giorni (3 mesi) e può estendersi fino ad un massimo di 2 semestri consecutivi. Nel caso di una permanenza di 2 semestri consecutivi (minimo 10 mesi) presso l'ateneo ospitante, allo studente beneficiario può essere riconosciuto il doppio del contributo, vale a dire 4.200€ netti.

L'eventuale prolungamento del periodo di studio oltre il periodo assegnato non dà diritto ad un'ulteriore erogazione di borsa, a meno che l'Area per l'Internazionalizzazione non abbia fondi residui da destinare alla copertura di tali prolungamenti dei periodi di mobilità e la facoltà non decida di richiedere i fondi per una maggiorazione della borsa iniziale.

Per maggiori dettagli, si prega di prendere visione delle norme di dettaglio alla seguente pagina del sito di Sapienza: <http://uniroma1.it/internazionale/studiare-allestero/borse-di-mobilit%C3%A0-extra-ue> .

ART. 3 – Studenti destinatari

Le borse sono rivolte agli studenti iscritti ai corsi di laurea triennale e magistrale della Facoltà di Scienze Politiche, Sociologia, Comunicazione

Gli studenti che hanno già in passato beneficiato di una borsa di mobilità extra-UE non potranno risultare assegnatari di una seconda borsa sui medesimi fondi, a meno che non siano iscritti a cicli successivi della loro carriera accademica.

Gli studenti che, al momento della domanda, sono iscritti al terzo anno della laurea di primo livello o al secondo anno della laurea di secondo livello o fuori corso e prevedono di laurearsi prima del periodo previsto per il soggiorno all'estero non possono presentare domanda.

ART. 4 – Condizioni di partecipazione al bando

Per partecipare al bando è necessario:

- essere iscritti alla Facoltà di Scienze Politiche, Sociologia, Comunicazione
- essere in regola con il pagamento delle tasse universitarie;
- conservare lo status di studente fino a conclusione del periodo di studio all'estero, che è parte integrante del programma di studi dell'università di origine;

7 In virtù dell'esistenza presso Sapienza di un programma di finanziamento già specificatamente dedicato a borse di studio per tesi all'estero, l'Area per l'Internazionalizzazione, pur mantenendo valida l'opportunità per i candidati di partecipare al bando con l'obiettivo di svolgere un periodo di mobilità all'estero per effettuare ricerca per la propria tesi, si riserva nell'ambito del presente bando di dare priorità ai candidati i cui progetti siano finalizzati a frequentare corsi e a sostenere i relativi esami presso l'università di destinazione.

Buu

- non fruire contestualmente alla borsa in oggetto di contributi erogati ad altro titolo, per scambi internazionali o soggiorni all'estero, su fondi della Sapienza (si può partecipare a più bandi nello stesso anno accademico, se compatibili tra loro, ma il periodo di studio deve essere diverso. La presente borsa non è cumulabile con i contributi erogati dal programma "Borsa di studio per tesi all'estero");
- avere una conoscenza almeno elementare della lingua a seconda della destinazione scelta.

ART.5 - Tipologia delle borse di studio

I candidati interessati a recarsi presso le Università partner per potere formulare, con consapevolezza, il progetto formativo che vi si intenderà svolgere, dovranno consultare - prima di presentare la domanda - le informazioni disponibili sul sito internet delle università sopraelencate verificando autonomamente l'offerta didattica ed il periodo di studio presso la sede estera:

- <http://www.fmp.msu.ru/> per la sede di Mosca;
- www.utepsa.edu per la sede della Bolivia e potranno contattare la responsabile locale del Protocollo aggiuntivo Dott.ssa Antonia Martinez (amartinezalfaro@gmail.com);
- www.ustatunja.edu.co/ustatunja/ per la sede della Colombia e potranno contattare il responsabile locale del Protocollo aggiuntivo Prof. Ciro Guecha Medina, Decano della Facultad de Derecho (ciroguecha@hotmail.com);
- <http://www.usc.edu.co/> per la sede dell'Università di Santiago de Cali, Colombia
- <http://www3.eca.usp.br/> per la sede dell'Università di São Paulo - ECA, Brasile -
- <http://www.pucsp.br/> per la sede dell'Università di São Paulo - Pontificia, Brasile -
- <http://www.colef.mx/> per la sede dell'Università di El Colef, Messico
- <http://www.undav.edu.ar/> per la sede dell'Università di Buenos Aires, Argentina.

Sulla base di tale indagine, il candidato dovrà predisporre un piano di studi all'estero congruente con il proprio indirizzo e corso di laurea presso l'università Sapienza. Esso dovrà contenere il progetto formativo (bozza del Learning Agreement) con l'eventuale previsione di esami che il candidato vorrà sostenere all'estero, previamente concordato con il docente Responsabile dell'accordo, e dovrà essere allegato alla domanda di partecipazione al concorso.

I candidati iscritti a corsi di LM interessati ad effettuare un periodo di ricerca per tesi all'estero dovranno presentare una breve sintesi del progetto, concordato con il docente inviante, sulla base di accordi stabiliti con il partner dell'università straniera, allegandola alla domanda di partecipazione al concorso ed essere già in possesso della documentazione relativa all'assegnazione della tesi.

ART.6 - Modalità di presentazione delle domande

Gli studenti iscritti ai seguenti corsi:

- Relazioni Internazionali (LM-52);
- Scienze della Politica (LM-62);
- Scienze delle Amministrazioni e delle Politiche Pubbliche (LM-63);
- Dottorato di ricerca del Dipartimento di Scienze Politiche (senza borsa);

dovranno consegnare le domande di ammissione al concorso, sottoscritte ai sensi del D.P.R. 445/2000 secondo il fac-simile (allegato A) a mano in originale a Cristina Marchetti (cristina.marchetti@uniroma1.it - 06 49910740), presso l'Aula XI, piano terra della Facoltà di Scienze Politiche, Sociologia, Comunicazione (sede Piazzale Aldo Moro) il Lun. ed il Ven. dalle ore 09.30 alle ore 11.30 ed il Mer. dalle 14.00 alle 15.00.

Gli studenti iscritti ai seguenti corsi:

- Comunicazione, Tecnologie e Culture Digitali (L-20)

Ben

- Cooperazione internazionale e sviluppo (L -20)
- Comunicazione pubblica e d'impresa (L -37)
- Comunicazione, valutazione e ricerca sociale per le organizzazioni (LM-59 LM-88)
- Media, comunicazione digitale e giornalismo (LM-19);
- Organizzazione e marketing per la comunicazione d'impresa (LM-59)
- Scienze dello sviluppo e della cooperazione internazionale (LM-81)
- uno dei corsi di Dottorato di ricerca del Dipartimento di Comunicazione e ricerca sociale (senza borsa);

dovranno consegnare le domande di ammissione al concorso, sottoscritte ai sensi del D.P.R. 445/2000 secondo il fac-simile (allegato A) a mano in originale a Guido Petrangeli (guido.petrangeli@uniroma1.it – 06 49918473), presso la stanza 3, primo piano della Facoltà di Scienze Politiche, Sociologia, Comunicazione (sede Via Salaria 113) il Lun. ed il Giov. dalle ore 10.30 alle ore 13.30 il Mar. ed il Mer. dalle 15.00 alle 16.00.

La consegna a mano, per tutti gli studenti, potrà avvenire a partire dal giorno 31/05/2017, entro e non oltre le ore 13.30 del giorno 22/06/2017

Le domande dei candidati dovranno contenere le seguenti dichiarazioni:

- il cognome, il nome, la data, il luogo di nascita, il numero di matricola e l'indirizzo e-mail istituzionale (i candidati sono tenuti ad aggiornare le informazioni relative ai propri recapiti di posta elettronica segnalando immediatamente eventuali variazioni rispetto a quanto riportato nella domanda di candidatura al summenzionato indirizzo di posta elettronica);
- la residenza od il domicilio cui inviare eventuali comunicazioni;
- il codice fiscale;
- eventuale iscrizione in regime di tempo parziale (part-time) con l'indicazione dei crediti annui concordati con l'Università;
- il possesso dei requisiti di cui all'art.4;
- di essere in regola con i versamenti effettuati per tasse, contributi, arretrati o eventuali more per l'a.a. 2015-2016 e per il periodo di permanenza all'estero;

e i seguenti allegati:

- dichiarazione sostitutiva di certificazione, redatta ai sensi del D.P.R. . 445 del 2000, relativa agli esami/voti/crediti conseguiti nella laurea triennale e/o specialistica/magistrale;
- per i candidati che seguiranno corsi e sosterranno esami presso l'università di destinazione, un piano di massima degli esami (secondo il modello di Learning Agreement – allegato al presente bando), congruente rispetto al proprio percorso di studio presso Sapienza, debitamente approvato e firmato dal/i docente/i di riferimento (eventuali cambiamenti successivi nel piano di studi devono essere preventivamente accettati dal docente di riferimento);
- per i candidati che svolgeranno lavoro di ricerca per tesi, una breve sintesi del progetto di ricerca, corredata da una lettera del relatore che attesti l'avvenuta assegnazione e che approvi il programma relativo;
- un CV aggiornato in formato Europass (scaricabile dal seguente sito: <http://europass.cedefop.europa.eu/europass/home/hornav/Downloads/EuropassCV/CVTemplate/navigate.action>);
- una fotocopia di un documento di identità debitamente firmata.

Le domande che perverranno oltre i termini indicati non sono ammissibili.

Non sarà possibile integrare, modificare o annullare successivamente alla data di scadenza del bando le domande presentate, sia per errori formali sia sostanziali.

Non saranno, inoltre, prese in considerazione le domande i cui dati risultino incompleti o mendaci.

ART.7 - Valutazione delle candidature e procedura selettiva

Rue

Le domande pervenute entro i termini e conformemente alle condizioni stabilite dal presente bando saranno valutate da un'apposita Commissione, nominata dal Preside, sulla base dei seguenti criteri di merito:

- pertinenza e qualità del programma di esami o del progetto di ricerca per tesi proposto dal candidato e la relativa motivazione;
- carriera accademica (numero degli esami sostenuti, degli eventuali crediti ottenuti in base alla data di iscrizione - saranno considerati validi, ai fini della graduatoria, i crediti ottenuti fino al momento della presentazione della domanda di partecipazione alla borsa di studio e le conoscenze linguistiche).

A seguito di tale valutazione, la Commissione sottoporrà i candidati ad un colloquio motivazionale e di verifica della conoscenza della lingua parlata e scritta nella destinazione scelta. I candidati idonei saranno, pertanto, convocati tramite posta elettronica all'indirizzo indicato nella domanda di candidatura per sostenere il suddetto colloquio. La mancata presentazione al colloquio, per qualsiasi motivo, comporterà l'esclusione dalla selezione.

Sede e data precisa del colloquio verranno indicati nella mail di convocazione.

In occasione di tale colloquio, i candidati saranno tenuti a portare con sé un documento di riconoscimento.

La mancata presentazione di detto documento costituirà motivo di esclusione dal concorso.

ART.8 - Verifica della veridicità delle autocertificazioni

L'Università controlla la veridicità delle autocertificazioni ai sensi delle vigenti norme e l'incompatibilità della borsa per la mobilità in oggetto con contributi erogati ad altro titolo, per scambi o soggiorni internazionali all'estero su fondi di Sapienza.

Nel caso in cui, dai controlli effettuati sulle singole informazioni risultasse una falsa dichiarazione ai fini dell'attribuzione dei contributi di mobilità per l'estero, il contributo stesso verrà revocato e sarà effettuato il recupero delle somme eventualmente già corrisposte, ferma ogni eventuale responsabilità penale per le dichiarazioni mendaci rese.

ART.9 - Pubblicazione della graduatoria

La graduatoria verrà resa pubblica entro 5 giorni dal termine dei colloqui mediante affissione nella bacheca di Facoltà nonché pubblicata sul sito della Facoltà.

ART.10 - Firma del contratto presso l'Area per l'internazionalizzazione

Il verbale della Commissione di esame con i risultati della selezione verrà trasmesso all'Area per l'internazionalizzazione, che convocherà i candidati vincitori, tramite posta elettronica, per firmare il contratto di accettazione della borsa di studio, pena la decadenza del diritto della stessa. Tale formale accettazione comporta l'impegno dei candidati vincitori a seguire i rispettivi periodi di studio all'estero secondo il calendario proposto ed il programma di studio definito dal modulo di Learning Agreement, che specifica i corsi da frequentare, o il programma di tesi.

I candidati vincitori al momento della sottoscrizione del contratto presso l'Area per l'internazionalizzazione, dovranno consegnare copia del Learning Agreement già approvato dal competente Consiglio di Corso di studi con l'indicazione degli esami che si intendono sostenere all'estero e dei crediti che verranno riconosciuti una volta rientrati dal periodo di mobilità. Ogni eventuale cambiamento successivo all'approvazione del piano di studi dovrà essere preventivamente accettato dal docente di riferimento.

L'assegnazione definitiva della borsa e la firma del contratto con l'Area per l'internazionalizzazione sono soggette all'accettazione formale da parte dell'istituzione ospitante. L'Area per l'internazionalizzazione procederà a far firmare il contratto al candidato vincitore della selezione solo se provvisto di formale lettera di accettazione da parte dell'università ospitante o di altro documento attestante tale accettazione per un periodo minimo di 3 mesi.

Bull

Nel caso di rinuncia formale da parte di uno o più candidati vincitori, la Commissione procederà allo scorrimento della graduatoria.

ART.11 - Procedure di organizzazione del periodo di mobilità

I candidati vincitori, dovranno autonomamente provvedere alla compilazione del modulo di domanda di studenti di scambio internazionali presente sul sito delle università bandite.

Inoltre, tutti i candidati vincitori dovranno altresì provvedere a munirsi della documentazione e dei permessi necessari per la partenza e richiesti dal Paese ospitante (passaporto, visto, lettera di invito o dichiarazione dell'università ospitante, ecc.).

ART.12 - Obblighi reciproci degli studenti e dell'università ospitante

Gli studenti vincitori delle borse di studio che si recano presso le Università bandite sono tenuti ad attenersi al regolamento interno ed alle norme di disciplina dell'università ospitante. Alla fine dei corsi, essi dovranno sostenere i relativi esami secondo i programmi e le modalità previste. L'automatico riconoscimento delle attività didattiche dietro presentazione di idonea documentazione sarà stato preventivamente approvato dal Consiglio di Corso di studio di Sapienza, in termini di voto e crediti ottenuti, mediante la firma del Learning Agreement.

ART.13 - Pagamento delle borse di studio ed assicurazioni

Il pagamento della borsa avverrà secondo le modalità del contratto che i vincitori saranno invitati a sottoscrivere presso i competenti uffici dell'Area per l'Internazionalizzazione di questa università.

L'erogazione della borsa avviene in 2 tranches secondo le seguenti modalità:

- 70% entro 60 giorni dalla sottoscrizione del contratto suddetto a titolo di anticipo del contributo;
- 30% al rientro, a saldo, previa presentazione dei certificati rilasciati dall'istituto ospitante attestanti il periodo di soggiorno trascorso all'estero e previa verifica della documentazione richiesta da parte dell'Area stessa.

Ogni studente vincitore è assicurato dall'Università per responsabilità civile, infortuni e per le malattie derivanti da infortuni anche per il periodo di mobilità all'estero.

Gli studenti vincitori delle borse di studio oggetto del presente bando dovranno acquisire le informazioni necessarie relative all'assistenza sanitaria e provvedervi in maniera autonoma.

ART.14 - Rinuncia alla borsa di studio

L'accettazione della borsa di studio di mobilità studentesca verso Paesi extra-UE è un serio impegno assunto dal candidato. Gli assegnatari sono invitati a limitare le rinunce a casi gravi e comprovati di forza maggiore, che dovranno essere tempestivamente comunicati per iscritto all'indirizzo di posta elettronica indicato all'art.6 per consentire il subentro al proprio posto del primo candidato di riserva, in tempo utile per l'organizzazione del periodo di mobilità.

Ai candidati che omettano di comunicare la propria rinuncia, ovvero ne diano comunicazione tardiva e la cui rinuncia avvenga successivamente all'accettazione del contributo, verrà chiesta la restituzione dell'eventuale quota del contributo già ricevuta.

I candidati assegnatari di una borsa di mobilità verso Paesi extra-UE che in un secondo tempo risultassero vincitori anche di una borsa Erasmus per lo stesso periodo di mobilità dovranno comunicare agli uffici dell'Area per l'Internazionalizzazione a quale posto intendono rinunciare, pena l'esclusione da entrambi.



ART.15- Restituzione della borsa

Alla struttura ospitante verrà richiesta una Relazione sull'attività svolta e sul comportamento mantenuto dallo studente durante il periodo di soggiorno. In caso di giudizio negativo allo studente potrà essere richiesta la restituzione della quota del contributo già ricevuta. Ad un'analogia restituzione potrà essere sottoposto lo studente che non abbia svolto secondo le modalità concordate il percorso formativo previsto.

ART.16 - Trattamento dei dati personali

I dati personali forniti con le domande di partecipazione al concorso saranno trattati nel rispetto delle disposizioni e dei principi di correttezza e tutela della riservatezza di cui al D.Lgs. 30 giugno 2003, n.196. Tali dati saranno trattati esclusivamente per le finalità istituzionali dell'Università e, in particolare, per tutti gli adempimenti connessi all'esecuzione del presente bando. In relazione al trattamento dei predetti dati, gli interessati potranno esercitare i diritti di cui all'art. 13 del suddetto decreto legislativo.

ART.17 - Responsabile del procedimento

Ai sensi della Legge 7 agosto 1990, n. 241, il responsabile del procedimento, per le informazioni e le procedure di esclusiva competenza della "Sapienza" Università di Roma, è Guido Petrangeli, indirizzo via Salaria 113 e-mail guido.petrangeli@uniroma1.it. Tel e Fax 0649918473 Orario di ricevimento : Lun. ed il Giovedì dalle ore 10.30 alle ore 13.30 il Martedì ed il Mercoledì dalle 15.00 alle 16.00.

Roma, 30/05/2017

La Preside

Prof.ssa Raffaella Messinetti



DATA PUBBLICAZIONE : 30/05/2017

DATA SCADENZA : 13.30 del giorno 22/06/2017